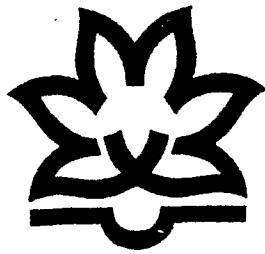


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

٢٨٢٣



دانشگاه ارومیه

## تحلیل محتوایی رباعیات عطار

فهری او مر سلیمان

دانشکده‌ی ادبیات و علوم انسانی

گروه زبان و ادبیات فارسی

۱۳۸۸

پایان نامه برای دریافت درجه‌ی کارشناسی ارشد

۱۳۸۹/۴/۸ استاد راهنما: دکتر محبوب طالعی

سخن اعلانات مهندسی مدنی  
تستین

۱۳۸۶۱۲

بسمه تعالی

پایاننامه آقای «فهری اومر سلیمان» با عنوان «تحلیل محتوایی رباعیات عطار»، به شماره  
۲۱۱ - ۲ الف، در تاریخ ۸۸/۶/۲۱ با رتبه عالی و نمره ۳۰ سیزده  
مورد پذیرش هیأت محترم داوران قرار گرفت.

۱- استاد راهنمای و رئیس هیأت داوران: دکتر محبوب طالعی

۲- داور خارجی: دکتر فاطمه مدرسی

۳- داور داخلی: دکتر بهمن نژهت

۴- نماینده تحصیلات تکمیلی: دکتر مسعود بیات

لو رون

(حق طبع و نشر محتوای پایاننامه برای دانشگاه ارومیه محفوظ است.)

تقدیم به :

روان پاک پدر و مادرم  
فرزندان و همسر خوب و صبورم

## سپاس نامه:

سپاس و ستایش ، خداوند را، از ازل تا به ابد، که توفیق تدوین این رساله را بر اینجانب ارزانی داشت. و درود بیکران بر بزرگ آموزگار مدرسه‌ی عشق و انسانیت، پیامبر برگزیده‌ی او باد.

از استاد دکتر محبوب طالعی که کار راهنمایی اینجانب در امر تدوین و تنظیم این رساله را بر عهده داشتند، نهایت تقدیر و تشکر می‌شود. همچنین از سرکار خانم دکتر مدرسی که در طول این مدت از هیچ گونه ارشاد و راهنمائی بی دریغ نمودند، قدردانی و سپاسگزاری فراوان می‌شود.

با سپاس فراوان از تمام اساتید محترم گروه زبان و ادبیات فارسی به ویژه استادان دکتر عبیدی نیا و دکتر مظفری که در انتخاب این موضوع ایجاد شوق و انگیزه نمودند.

همچنین، از مدیران و متصلیان کتابخانه‌ی دانشکده‌ی زبان و ادبیات فارسی، به خاطر همکاری‌یشان، تقدیر و تشکر می‌شود.

## فهرست:

عنوان .....	صفحه
.....	۱ ..... مقدمه
<b>فصل اوّل: کلیات و تعاریف</b>	
۱: هویت تاریخی و جایگاه عطار در شعر فارسی .....	۲
۱-۱: نام و القاب .....	۳
۱-۲: پدر و مادر عطار .....	۴
۱-۳: زادگاه عطار .....	۴
۱-۴: تاریخ ولادت و شهادت عطار .....	۵
۱-۵: نسب نامه‌ی معنوی عطار .....	۶
۱-۶: همسر و فرزندان .....	۷
۱-۷: عدم درباری بودن عطار .....	۷
۱-۸: شغل عطار .....	۷
۱-۹: مذهب عطار .....	۸
۱-۱۰: معلومات عطار .....	۹
۱-۱۱: علاقه عطار به داستان پردازی .....	۹
۱-۱۲: آثار عطار .....	۱۰
۱-۱۳: جایگاه عطار در شعر فارسی .....	۱۱
۱-۱۴: تأثیر و تاثیر عطار .....	۱۲
۲: رباعی .....	۱۴
۲-۱: تعریف رباعی .....	۱۴
۲-۲: منشأ و سیر تطور و تحول رباعی .....	۱۵
۲-۳: وزن رباعی .....	۱۶
۲-۴: انواع رباعی .....	۱۸
۲-۵: مختارنامه .....	۱۸
<b>فصل دوّم: خدا شناسی، دین و اخلاق در رباعیات عطار</b>	
۲۱: توحید .....	۲۱
۲۱-۱: توحید .....	۲۱
۲۱-۲: وحدت وجود .....	۲۲
۲۱-۳: تجلی .....	۲۶
۲۱-۴: خداشناسی .....	۲۹
۲۱-۵: ظهور و خفا (پیدایی و پنهانی) حق .....	۳۲
۲۱-۶: وجود و عدم (هستی و نیستی) .....	۳۴

## عنوان.....صفحه

۱-۷: استغراق، حلول و اتحاد ..... ۳۶
۱-۸: قضا و قدر ..... ۳۸
۱-۹: شرک ..... ۳۹
۲: معرفت ..... ۴۱
۲-۱: معرفت ..... ۴۱
۲-۲: خود شناسی ..... ۴۴
۲-۳: حیرت ..... ۴۶
۲-۴: سیر ..... ۴۹
۲-۵: غیب ..... ۵۲
۲-۶: بصیرت ..... ۵۴
۲-۷: نام و ننگ ..... ۵۶
۲-۸: معنی ..... ۵۷
۲-۹: عجز و نومیدی بشر در شناخت و رسیدن به حق ..... ۵۹
۳: دین ..... ۶۱
۳-۱: سیمای رسول اسلام (ص) در رباعیات عطار ..... ۶۱
۳-۲: در فضیلت یاران پیامبر (ص) ..... ۶۳
۳-۳: عقاید دینی ..... ۶۵
۳-۴: مناجات ..... ۶۷
۴: اخلاق ..... ۶۸
۴-۱: ریا و نفاق ..... ۶۸
۴-۲: کبر و رعنایی ..... ۶۹
۴-۳: تواضع ..... ۷۰
۴-۴: صدق و یکرزنگی ..... ۷۱
۴-۵: بی وفاوی و عهد شکنی ..... ۷۲
۴-۶: عیوب جویی و غیبت خلق ..... ۷۲
۴-۷: قناعت ..... ۷۲
۴-۸: گناه ..... ۷۳
۴-۹: غجب (خود بینی) ..... ۷۳
۴-۱۰: شکر ..... ۷۳
۴-۱۱: مرد حق و مخالف باطل بودن ..... ۷۳
۴-۱۲: حلم ..... ۷۳
۴-۱۳: بخل (خست) ..... ۷۴
<b>فصل سوم: سیر و سلوک و عشق در رباعیات عطار</b> ..... ۷۵
۱: سیرو و سلوک عارفانه ..... ۷۵

## عنوان

### صفحه

٧٥	۱-۱: طریقت
٧٦	۱-۲: سالک
٧٨	۱-۳: پیر و مرشد
٧٩	۱-۴: شطح و طامات صوفیانه
٨١	۱-۵: حجاب
٨٣	۱-۶: خرقه
٨٤	۱-۷: جمع و تفرقه
٨٥	۱-۸: محرو و انبات
٨٧	۱-۹: تجربید و تفرید
٨٩	۱-۱۰: حضور و غیبت
٩١	۱-۱۱: فنا و بقا
٩٤	۲: عشق
٩٥	۲-۱: تقسیمات عشق
٩٥	۲-۱-۱: عشق طبیعی و الهی
٩٥	۲-۱-۲: عشق مجازی و حقیقی
٩٧	۲-۱-۳: عشق ازلى و باده‌ی است
٩٧	۲-۱-۴: عشق کیهانی
۱۰۰	۲-۲: موضوعات متعلق به عشق
۱۰۰	۲-۲-۱: درد و غم عشق
۱۰۱	۲-۲-۲: سوختن، صفت عشق آمد
۱۰۱	۲-۲-۳: تقابل عشق و عقل
۱۰۲	۲-۲-۴: تقابل عشق و عافیت
۱۰۲	۲-۲-۵: انحصار طبی در عشق
۱۰۳	۲-۲-۶: عشق کیهانی
۱۰۳	۲-۲-۷: عشق ازلى و میناک است
۱۰۴	۲-۲-۸: قلندر
۱۰۵	۲-۲-۹: خرابات
۱۰۶	۲-۲-۱۰: باده‌ی عشق
۱۰۶	۲-۳: معشوق
۱۰۷	۲-۳-۱: استغنای معشوق
۱۰۸	۲-۳-۲: حُسن و جمال معشوق
۱۰۸	۲-۳-۳: بی و فایی معشوق
۱۰۹	۲-۳-۴: شکایت از معشوق
۱۰۹	۲-۳-۵: توصیف معشوق به «ترک»
۱۱۰	۲-۳-۶: عتاب و سرزنش معشوق

## عنوان

### صفحه

۱۱۰	۲-۳-۷: در وصف ساقی
۱۱۱	۲-۳-۸: شاهد
۱۱۱	۲-۳-۹: غیرت معشوق
۱۱۲	۲-۳-۱۰: وصال
۱۱۲	۲-۴: عاشق
۱۱۳	۲-۴-۱: وفاداری عاشق
۱۱۳	۲-۴-۲: خاکساری و نگونساری عاشق
۱۱۴	۲-۴-۳: گریه و اشک عاشق
۱۱۴	۲-۴-۴: دیوانگی و جنون عاشقانه (تضاد عقل و عشق)
۱۱۵	۲-۴-۵: محرم راز
۱۱۵	۲-۴-۶: زند
۱۱۶	۲-۵: اقسام ریاضات
۱۱۶	۲-۵-۱: ترک دنیا
۱۱۸	۲-۵-۲: ترک هواي نفس
۱۲۰	۲-۵-۳: خلوت و عزلت
۱۲۱	۲-۵-۴: خاموشی و سکوت
۱۲۵	۲-۵-۵: وقت
۱۲۶	۲-۵-۶: سمع
۱۲۸	۲-۶: مقامات
۱۲۹	۲-۶-۱: توبه
۱۳۱	۲-۶-۲: صبر
۱۳۲	۲-۶-۳: فقر و درویشی
۱۳۴	۲-۶-۴: زهد
۱۳۵	۲-۶-۵: رضا
۱۳۷	۲-۶-۶: طلب
۱۳۹	۲-۶-۷: احوال
۱۳۹	۲-۷-۱: مراقبت
۱۴۰	۲-۷-۲: محبت
۱۴۲	۲-۷-۳: خوف و رجا
۱۴۳	۲-۷-۴: قرب و بعد
۱۴۶	فصل چهارم: انسان و جهان آخرت در رباعیات عطار

- ۱: جایگاه انسان
- ۱-۱: گوهر والای انسان
- ۱-۲: انسان خلاصه‌ی آفرینش

## عنوان

### صفحه

۱۴۷	۱-۳: انسان جهان بزرگ و عالم اکبر
۱۴۷	۱-۴: دو شخصیتی انسان
۱۴۸	۱-۵: انسان جامع اضداد
۱۴۸	۱-۶: رابطه‌ی انسان با خدا
۱۰۱	۱-۷: انسان و لطینه‌ی دل
۱۰۴	۱-۸: انسان و لطینه‌ی روح (جان)
۱۰۹	۲: علوم رسمی
۱۹۱	۲-۱: علم نجوم
۱۹۲	۲-۲: فلسفه
۱۶۳	۲-۲-۱: کل و جزو
۱۶۳	۲-۲-۲: «حادث» و «قدیم»
۱۹۳	۲-۲-۳: «جوهر»
۱۶۴	۲-۳: علم کلام
۱۶۷	۲-۴: علم روانشناسی
۱۶۸	۳: مرگ و جهان آخرت
۱۶۸	۳-۱: مرگ
۱۶۸	۳-۲: مرگ اختیاری
۱۶۹	۳-۲-۱: مرگ طبیعی
۱۷۲	۳-۲-۲: مرگ و جهان آخرت در رباعیات
۱۷۲	۳-۲-۳: مرگ طبیعی
۱۷۳	۳-۲-۴: رویکرد خیامی عطار به مرگ
۱۷۳	۳-۲-۵: غلت و بی خبری از گذشت عمر
۱۷۴	۳-۲-۶: سستی و پیری
۱۷۴	۳-۲-۷: در مراتی رفتگان
۱۷۵	۳-۲-۸: روی زمین خاک رفتگان است
۱۷۵	۳-۲-۹: عالم برزخ
۱۷۶	۳-۲-۱۰: حسابرسی در روز رستاخیز
۱۷۶	۳-۲-۱۱: بهشت و دوزخ

### فصل پنجم: رمز، تمثیل و روایت در رباعیات عطار

۱۷۸	۱: رمز در رباعیات عطار
۱۷۸	۱-۱: رخ
۱۸۰	۱-۲: زلف
۱۸۱	۱-۳: حال
۱۸۲	۱-۴: خط
۱۸۲	۱-۵: لب

<b>صفحه</b>	<b>عنوان</b>
۱۸۳	۶-۱: دهان
۱۸۴	۷-۱: چاه زنخدان
۱۸۵	۸-۱: چشم
۱۸۶	۹-۱: ابرو
۱۸۷	۱۰-۱: مژگان
۱۸۸	۱۱-۱: غمزه
۱۸۹	۱۲-۱: قد و قامت
۱۹۰	۱۳-۱: موی میان
۱۹۱	۱۴-۱: زنار
۱۹۲	۲-۱: تمثیل
۱۹۳	۱-۱: تمثیل در رباعیات عطار
۱۹۴	۱-۱-۱: تمثیل شمع و پروانه
۱۹۵	۱-۱-۲: تمثیل گل و بلبل
۱۹۶	۱-۱-۳: تمثیل گل و گلابگر
۱۹۷	۱-۱-۴: تمثیلصیبح و عاشق دلسوزخته
۱۹۸	۱-۱-۵: تمثیل شمع و صبح
۱۹۹	۱-۱-۶: تمثیل شمع و آتش
۲۰۰	۱-۱-۷: تمثیل شمع و گاز
۲۰۱	۱-۱-۸: تمثیل شمع و انگین
۲۰۲	۱-۱-۹: تمثیل مرغ و کله‌ی سلطانی
۲۰۳	۳-۱: روایت در رباعیات عطار
۲۰۴	۱-۱: روایات اساطیری و افسانه‌ای
۲۰۵	۱-۱-۱: اسطوره‌ی آفریش(خلقت)
۲۰۶	۱-۱-۲: خلقت آدم
۲۰۷	۱-۱-۳: خضر
۲۰۸	۱-۱-۴: آب حیات
۲۰۹	۱-۱-۵: اسطوره‌ها، افسانه‌ها و قهرمانان حماسی ایران در رباعیات عطار
۲۱۰	۱-۱-۶: سیمیرغ
۲۱۱	۱-۱-۷: روایات تاریخی
۲۱۲	۱-۱-۸: محمود غزنوی
۲۱۳	۱-۱-۹: شیخ صنعتان
۲۱۴	۱-۱-۱۰: اسکندر
۲۱۵	۱-۱-۱۱: حلّاج
۲۱۶	۱-۱-۱۲: روایات دینی
۲۱۷	۱-۱-۱۳: یوسف (ع)
۲۱۸	۱-۱-۱۴: موسی (ع)
۲۱۹	۱-۱-۱۵: عیسی (ع)
۲۲۰	۱-۱-۱۶: نوح (ع)

## عنوان

صفحه .....	عنوان
۲۰۷ .....	۳-۵: یحیی <sup>(۴)</sup>
۲۰۷ .....	۳-۶: زردهشت

## فصل ششم: نتیجه گیری

۲۱۰ .....	فهرست آیات
۲۱۲ .....	فهرست احادیث
۲۱۴ .....	فهرست ایيات
۲۲۷ .....	کتابنامه

## چکیده:

از میان آثار مسلم شیخ عطار، یکی «مختار نامه» است که شامل مجموعه‌ی رباعیات وی است، و اساس کار پایان نامه‌ی حاضر نیز هست، بنابر آخرین نسخه‌ی تصحیح شده‌ی استاد شفیعی کد کنی - چاپ سوم، سال ۱۳۸۶ - شامل ۲۲۷۹ رباعی می‌باشد، و در پنجاه باب تنظیم و تدوین شده است.

در پژوهش حاضر، با عنوان «تحلیل محتوایی رباعیات عطار» سعی شده، با بررسی و تجزیه و تحلیل رباعیات شیخ عطار، نظرات و دیدگاه‌های عارفانه و عاشقانه و بینش شاعرانه‌ی او را درباره‌ی موضوعات و مطالب گوناگونی، از قبیل: خداشناسی، هستی‌شناسی، انسان‌شناسی، عشق، مرگ و جهان آخرت، مسایل اجتماعی، اخلاقی و... که در رباعیات خود، بدان توجه داشته و ذهن او را به خود مشغول نموده، بیان نماید.

روش کار در تدوین این رساله، به این صورت بوده است که درباره‌ی موضوعاتی که در رباعیات عطار آمده، نخست تعریف و توضیح مختصری از نظر دیگر مشایخ اهل عرفان و نویسنده‌گان و محققان، به عنوان مقدمه و مدخل موضوع، آورده شده، سپس نظر عطار بر اساس دیگر آثارش بیان شده، آنگاه دیدگاه شیخ با توجه به رباعیات وی، ذکر شده است. مطالب و مباحث این پژوهش در شش فصل، به شرح زیر تنظیم شده است: فصل اول: کلیات و تعاریف؛ شامل زندگینامه و آثار عطار، معنّفی مختارنامه، و سیر تطّور و تحول تاریخی رباعی. فصل دوم: درباره‌ی توحید، خداشناسی و دین بحث می‌کند. در فصل سوم، سیر و سلوک عارفانه و موضوع عشق، مورد بررسی قرار گرفته. و در فصل چهارم، از انسان و جهان آخرت سخن گفته شده. و در فصل پنجم، رمز و روایت و تمثیل در رباعیات عطار بررسی شده است. و بالاخره فصل ششم، که شامل نتیجه گیری است.

## کلید واژه:

رباعیات، عطار، توحید، عرفان، انسان، عشق و رمز و روایت

## نشانه های اختصاری:

ص: صفحه

صفص: صفحات

ر: رباعی

ب: بیت

غ: غزل

ق: قصیده

## مقدّمه:

درباره‌ی شیخ عطّار نیشابوری، می‌توان گفت، بهترین عبارتی که بتواند ارزش والای شخصیت عرفانی و ادبی او را بیان کند، عبارتی باشد که از سوی اندیشمندان و محققان معاصر درباره‌ی وی گفته شده، «شیخ فرید الدین عطّار نیشابوری از آن مردان مشهور و در عین حال ناشناخته‌ی ادبیات فارسی است. و شاید چند تن دیگر از شاعران پارسی زبان نیز چنین باشند، زیرا اینان نه مرد روزگار خود و نه مرد زمان و عصری هستند که ممکن است تکامل بشر و علوّ انسانیت از این پس آن را به وجود آورد». (فروزانفر، ۱۳۷۴، ص: ۱)

شیخ عطّار، با وجود وسعت اندیشه، ژرف نگری، نکته‌ی بینی، صفاتی باطن، صداقت و خلوص گفتاری که از آن بهره‌مند بوده - این حقیقت در آثار بر جسته ای که از خود به یادگار گذاشته به روشنی پیداست - با این حال، ناشناخته‌مانده، و پژوهشگران و عطّار شناسان دلیل عمدۀ‌ی این ناشناخته‌ماندن را در این می‌بینند که گروه کثیری از شاعران دوران بعد از شیخ، بر اثر اشتراک اسم یا اشتراک تخلّص، از روی اغراضی دیگر، نام عطّار را بر خود بسته، در حالیکه دارای آثاری سست و بی‌مایه و به دور از موازین یک اثر ادبی معمولی نیز بوده‌اند، و این باعث عدم اقبال شایسته و در خور، از آثار عطّار شده است.

عطّار، آن آزاده مرد، با مناعت طبع و روح بلندی که داشت. برخلاف رسم زمانه‌ی خود، نه حطام ناچیز دنیوی، نه شهرت طلبی و نه هیچ عامل دیگری، نتوانست او را وادار کند که در مسلک شاعران درباری دربیاید و شعر خود را به مدح کسی بیالاید. بلکه خطاب او متوجه اقشار مختلف جامعه بود، و پیام روحانی خود را - که در تمام آثار مسلم او به چشم می‌خورد - با زیانی شاعرانه، روان و شیوا، و با استفاده از قصّه و تمثیل و با بهره گرفتن از رمز و زبان رمزی، و از طریق روایات مجدوبان، همه و همه را به خدمت گرفته تا آن پیام روحانی و آسمانی را، که «ای انسان! هر چه هست و هر چه موجود است، همه تویی. و هر چه هست» در جان و روان تو نهفته است، پس در خود سفر کنید»، به گوش جان آدمیان عصر خود و دوران پس از خود برساند:

کسی به گئنه خود رسی از خویش، تو  
تا سفر در خود نیاری پیش، تو

قدسیان را فرعِ خود یابی مدام  
گر به گئنه خویش ره یابی تمام

(ب: ۱۷۶۸-۹، ص: ۱۹۸، مصیبت نامه)

از این طریق، خواسته که انسان را متوجه جایگاه و هویّت اصلی و حقیقت وجود برتر و متعالی خود سازد، و جان‌هایی که از زنگار انانیت و تعلقات دنیوی و پیروی از هواهای نفسانی تیره و مکلّر شده‌اند، از این تیرگی و اسارت و بردگی برهاند. و آینه‌ی دل و جانشان را صیقل دهد، صاف و زلال نماید، تا انوار شهود حقّ بر جان‌ها و روان‌هایشان پرتو افسانی کند و ظهور و تجلی یابد، و به سوی سرمنزل مقصود روانه شوند.

عطّار، هرگز خود را جزو طایفه‌ی صوفیه و عرفا به حساب نیاورده و دعوی‌یی در این زمینه نداشته است، جز دعوی دوستی دوستان حقّ. خود شیخ در این باره می‌گوید: من نیز دعوی دوستی دوستان تو می‌کنم و خود را بر فرماک ایشان می‌بنم و مشتغل سخن ایشان می‌شوم و باز می‌رسانم. خداوندا و پادشاها! اگر چه این سخن را هیچ نیم و می‌دانم که از هیچکسان این راهم [طریقت]، امّا مُحبٌ اقوال و احوال و رموز و اشارات ایشانم. (تذکرة الاولیاء، ۱۳۸۶، ص: ۹) امّا اندیشمندان و

پژوهشگران عرصه‌ی ادب و عرفان ایران، اقرار و اذعان دارند، چنانچه ادبیات عرفانی ایران مانند مثلثی فرض شود، مسلم‌آمیخته‌ی کی از سه ضلع آن مثلث است، به همراه دو ضلع دیگر آن یعنی مولوی و سنایی. (مقدمه‌ی مختارنامه، ۱۳۸۶) ص ۱۷

یکی از آثار شیخ نیشابور، مجموعه‌ی ریاعیات او است که به نام «مختارنامه» شهرت یافته است و نتیجه‌ی تراوش اندیشه‌های پاک و زلال معنوی از عالم عرفانی درونِ تصفیه و تجلیه یافته‌ی است، که مطالعه‌ی آن دانش و بیشن معنوی را به ارمغان می‌آورد، و روان‌ها را نوازش داده ذوق طلب و شوقِ وصال و دیدار معشوق را در جان‌ها زنده می‌کند.

مختارنامه‌ی عطار، که موضوع رساله‌ی حاضر نیز هست، بر اساس نسخه‌ی تصحیح شده‌ی استاد شفیعی کدکنی سال ۱۳۸۷) چاپ سوم شامل حدود ۲۲۷۹ رباعی است که به تناسب موضوع در پنجاه باب تنظیم و تبییب شده است.

ابواب پنجاه گانه‌ی مختارنامه، شامل مطالب و موضوعات گوناگونی است، چون عرفان، دین و مذهب، مسائل اجتماعی، وصف طبیعت مانند بهار و گل و صبح و شب، موضوعات عاشقانه چون وصف چشم و لب، و خط و حال، و قد و میان، در دمندی عاشق، بی و فایی معشوق، مرگ، مراثی رفتگان و...

### هدف و انگیزه‌ی تحقیق:

شناخت زمینه و قلمرو اندیشه و دیدگاهها، بینش شاعری و جهان بینی شیخ عطار، از طریق بررسی و تجزیه و تحلیل مضامین و معانی و مفاهیمی که شیخ در ریاعیات خود از آنها بهره گرفته، می‌توان از اهداف و انگیزه‌های تدوین رساله‌ی حاضر به حساب آورد. همچنین امید است که این تحقیق و پژوهش، توانسته باشد در جهت ایجاد انگیزه‌ی تحقیق و بررسی‌های بیشتر، در آثار و شخصیت عطار، نقشی هرچند کم رنگ ایفا کرده باشد.

### پیشینه‌ی تحقیق:

به طور عام مجموعه‌ی ریاعیات عطار کمتر مورد پژوهش و تحقیق قرار گرفته است و با مراجعه‌ی حضوری به کتابخانه‌های دانشگاه‌هایی چون ارومیه، تبریز و تهران، همچنین جستجو در سایت‌های اینترنتی، بانکهای اطلاعاتی و مراجع الکترونیکی - تا آنجا که محدود بود - مشخص گردید که در مورد تجزیه و تحلیل محتوایی ریاعیات عطار، پیش تر هیچگونه پژوهش و تحقیقی صورت نگرفته است.

### روش تحقیق:

اطلاعات و معلوماتی که در تدوین این پایان نامه مورد استفاده قرار گرفته است، قسمتی از راه مطالعه‌ی منابع مرتبط با موضوع، جمع آوری شده و قسمت دیگر از طریق مطالعه و دسته بندی موضوعی تک تک ریاعیات مختارنامه و تجزیه و تحلیل آنها به دست آمده، که در هر دو قسمت از روش فیش برداری استفاده شده، که پس از دسته بندی و تلفیق و تنظیم آنها، همراه با تجزیه و تحلیل‌های لازم، کار تدوین رساله صورت گرفته است. و کار تدوین و گنجاندن اطلاعات و معلومات نهایی در این تحقیق به این صورت بوده که در مورد هر موضوعی که در ریاعیات عطار به آن اشاره شده، تعریف و شرح مختصراً از اندیشمندان و مشایخ صوفیه ارائه شده، سپس دیدگاه عطار براساس دیگر آثار مسلم او مورد بررسی اجمالی قرار گرفته است، آنگاه نظر عطار، با توجه به ریاعیات وی بیان شده است. لازم به ذکر است که نسخه‌ی تصحیح شده‌ی استاد شفیعی کدکنی، (۱۳۸۶)، چاپ سوم، اساس کار در این پژوهش بوده است.

"وچتنا بیضاعةٰ مُزاجاً"

## فصل اوّل: کلیات و تعاریف

در هر پژوهشی، قبل از وارد شدن به متن اصلی، شرح و توضیح بعضی از موضوعات و مطلب مقدماتی و کلی ضروری به نظر می رسد. بنابراین، قبل از پرداختن به تحلیل رباعیات عطار و شرح دیدگاه های او در مورد موضوعاتی که در رباعیات وی مطرح شده - که موضوع اصلی این رساله است - در مورد بعضی تعاریف و مطالب مقدماتی سخن گفته می شود، مانند:

۱: هویت تاریخی و جایگاه عطار در شعر فارسی

۲: منشأ رباعی و سیر تطور و تحول آن

۳: مجموعه‌ی رباعیات عطار (مختارنامه)

### ۱- هویت تاریخی و جایگاه عطار در شعر فارسی

عطار، آن پیر نیشابوری، از آن دسته عارفانی است که دارای جایگاه برجسته ای است در عرفان و فرهنگ و ادب ایران، اما آن گونه که بایسته است، این جایگاه و مقام شناخته نشده است.

هویت تاریخی و زندگی نامه‌ی عطار نیز، هنوز در پرده‌ی ابهام است، و زوایای مهم زندگی اش از قبیل سال تولد، سال وفات، استادان، شاگردان، سلسله‌ی مشایخ او در تصوّف و... در هاله‌ای از تاریکی قرار دارد و هیچ یک از این موارد به طور قطع روشن نیست. و بیشتر آنچه در این باره گفته شده، از سند تاریخی و قطعی و اثبات شده ای برخوردار نبوده و خیلی از اظهار نظرها از روی حدس و گمان و احتمالات بوده است.

همانگونه که اشاره شد، آنچه در مورد عطار و زندگینامه اش، چه در تذکره‌ها و آثار قدیم و چه در آثار معاصران آمده است، غالباً با حدس و گمان و احتمالات و افسانه‌ها همراه بوده، و این پوشیده ماندن و در پرده ابهام قرار گرفتن زندگینامه‌ی واقعی عطار، باعث شده شخصیت او «در فاصله حقیقت و رؤیا و افسانه و واقعیت در نوسان باشد».<sup>(۱)</sup>

بنابراین، بدون وارد شدن در تفاصیل و جریئات آنچه گذشتگان و بعضی از معاصران در مورد عطار گفته اند، به طور اجمال بعضی از جوانب مهم زندگی عطار، براساس نتایج مطالعات و پژوهش‌های چند تن از ادبیان و پژوهشگران معاصر، همچون استاد فروزانفر، ریتر، زرین کوب، شفیعی کدکنی، سعید نقیسی و... مورد توجه و تأمل قرار می گیرد:

#### ۱-۱: نام و القاب

نام او «محمد» است، و در این تردیدی نیست و روایتی است مطابق با آنچه او خود در چند مورد از همنامی خویش با پیامبر (ص) یاد کرده است:

آنچه آن را صوفی «آن» می گوید به نام ختم شد آن بر محمد والسلام

من محمد نامم و این شیوه نیز ختم کردم، چون محمد، ای عزیزا!

(ب: ۵- ۷۱۵۴، ص: ۴۴۹، مصیت نامه)

(۱) عطار نیشابوری، فریدالدین محمد ابراهیم، (۱۳۸۷)، منطق الطیر، مقدمه و تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی، چاپ پنجم، تهران، سخن، ص ۳۰

(ب: ۴۰۶، ص: ۲۴۹، منطق الطیر)

و قول راجح و مورد اطمینان در مورد کنیه‌ی او «ابوحامد» و لقبش «فریدالدین» است و تخلص «عطّار» نیز در تمام آثار او به حد وفور دیده می‌شود، که گاه فرید نیز تخلص می‌کند. پس تقریباً با اطمینان می‌توان گفت شاعر مورد بحث ما «فریدالدین ابو حامد محمد عطّار» و در نیشابوری بودن او تردیدی نیست.<sup>(۱)</sup>

## ۱-۲: پدر و مادر عطّار

نام پدر عطّار، بنابر مشهور ابراهیم و کنیه اش ابوبکر بوده است، که گاه بنام «یوسف» و «محمد» نیز یاد شده است.<sup>(۲)</sup> استاد شفیعی کدکنی در این باره می‌گوید: نام پدرش، به احتمال قوی ابوبکر ابراهیم بوده است، و شاید نام جدش هم اسحاق بوده باشد، چون دولتشاه با همه کم اعتباری بعضی سخنانش به این دو نام توجه کرده و تا دلایلی بر رده آنها نداشته باشیم می‌توانیم آن را پیذیریم، بخصوص که مزار پدرش، در زادگاه عطّار هنوز هم با نام مزار شیخ ابراهیم، معروف به پیر زریوند، معروف است و زیارتگاه مردم.<sup>(۳)</sup>

درباره شغل پدر عطّار، گفته شده، پدرش دارو فروش بوده و دکان عطاری داشته و شیخ عطّار، دکان و شغل پدر را بوراثت اداره می‌کرده است.<sup>(۴)</sup>

در شرح احوال عطّار، درباره‌ی مادرش آمده است که آن زن اهل معنی بود و نفس مؤثر و آه سحرگاهی عرش گذاز داشت و مدتی بیست سال می‌رفت که طریق زهد پیش گرفته و خلوت گزیده بود و مایه‌ی استظهار و پشت دار شیخ بود. و تاریخ وفات او بنایر حدس و فرض فروزانفر، به سال (۵۹۸) یا (۶۰۳) اتفاق افتاده است.<sup>(۵)</sup>

## ۳-۱: زادگاه عطّار

عطّار، در کَدْكَن متولد شده است و کَدْكَن از روستاهای بسیار قدیم و کهن سال نیشابور قدیم است، که اکنون در تقسیم بندی های جدید، جزء بخش‌های تربت حیدریه به شمار می‌رود. استاد شفیعی کدکنی، در مورد اینکه زادگاه عطّار روستای کَدْكَن بوده است، با ذکر دلایلی بر آن تأکید می‌کند و می‌گوید: در اینکه عطّار متولد کَدْكَن بوده، تقریباً جای شکی نیست زیرا هم دولتشاه به این نکته اشاره کرده و هم در سنگنوشته‌ی گور او که در عصر علی‌شیر نواحی (متوفی ۹۰۶ هـ) فراهم آمده زادگاه وی زریوند کَدْکَن ثبت شده و جزء مسلمیات عصر بوده است:

مولداش زریوند و کَدْکَنش مکان<sup>(۶)</sup> شد زرش را خاک نیشاپور کان

<sup>(۱)</sup> فروزانفر، بدیع الزمان، (۱۳۷۴)، ص ۳ - ۱ و عطّار نیشاپوری، (۱۳۸۶)، ص ۲۳ و عطّار نیشاپوری، (۱۳۸۷)، منطق الطیر، ص ۳۱

<sup>(۲)</sup> فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۳، زرین کوب، عبد‌الحسین، (۱۳۸۳)، صدای بال سیمغ (درباره زندگی و اندیشه‌ی عطّار)، چاپ چهارم، تهران، انتشارات سخن، ص ۲۵

<sup>(۳)</sup> عطّار نیشاپوری، شیخ فریدالدین محمد، بن ابراهیم، (۱۳۸۶)، مختارنامه، تصحیح محمد رضا شفیعی کدکنی، چاپ سوم، تهران، انتشارات سخن، ص ۲۲

<sup>(۴)</sup> فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۳ - ۴ و زرین کوب، (۱۳۸۳)، ص ۱۳

<sup>(۵)</sup> فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۵ - ۴

<sup>(۶)</sup> عطّار، (۱۳۸۶)، مختارنامه، ص ۲۳ و ۲۵؛ و فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۶۶

## ۴-۱: تاریخ ولادت و شهادت عطار

در باب تاریخ ولادت شیخ، هیچ سند تاریخی قطعی در دست نیست و مثل اکثر جوانب دیگر زندگیش آشکار و روشن نیست. هلموت ریتر در باره‌ی سال شهادت او به دست سپاهیان چنگیزخان می‌گوید: <sup>(۱)</sup> بنا به گزارش ناموقّع و افسانه وار گویا در حمله‌ی مغول به ایران به هنگام تصرف زادگاهش (نیشابور) به دست سپاهیان چنگیزخان در سال (۶۲۷ ه.ق / ۱۲۲۹ م)، یا (۶۳۲ ه.ق / ۱۲۳۴ م) و به احتمال در سال (۶۱۷ ه.ق / ۱۲۲۰ م) به قتل رسیده است.<sup>(۲)</sup>

استاد فروزانفر در شرح حال شیخ طی یک بحث مفصل و با انواع استدلال، گفته‌های تذکره نویسان در مورد سال ولادت و مرگ (شهادت) او، دور از حقیقت تلقی نموده<sup>(۳)</sup> و در مورد نتیجه‌ای که خود بدان رسیده می‌گوید: گمان می‌رود که ولادت شیخ در حدود سال (۵۴۰ ه.ق) اتفاق افتاده و وفات او به سال (۶۱۸ ه.ق) و در قتل عام نیشابور به دست مغول واقع شده و او نزدیک به هشتاد سال و علی التحقیق هفتاد و اند سال زندگانی کرده است.<sup>(۴)</sup> زرین کوب هم، سال تولد و شهادتی که مرحوم فروزانفر برای عطار در نظر گرفته، پذیرفته و به ۷۸ سال زندگی کردن شیخ اشاره کرده است.<sup>(۵)</sup>

شیعی کدکنی روی تاریخ درگذشت (۶۲۷ ه.ق) که دولتشاه سمرقندی می‌گوید، نظر موافقی دارد.<sup>(۶)</sup> و این قول، چون از قراین و دلایل بیشتری برخوردار است، تا پیدا شدن مدارکی قطعی تر که چیزی برخلاف آن ثابت کند، می‌توان آن را قول راجح در نظر گرفت.

درمورد محل شهادت و مدفن شیخ نیز، روایت‌ها نقل شده، که به روایتی که در مقدمه‌ی مختارنامه از شیعی کدکنی آمده، اشاره می‌شود: عطار احتمالاً در منطقه‌ی شادیاخ نیشابور شهادت یافته و در همان جا دفن شده است، و امروز مزار او یکی از بنای‌های تاریخی است که مسافران نیشابور به زیارت آن می‌روند. این ساختمان در عصر علی‌شیر نوای ساخته شد.<sup>(۷)</sup>

## ۵-۱: نسب نامه‌ی معنوی عطار

درمورد چگونگی ورود شیخ عطار، به حلقه‌ی صوفیان و گرایش او به تصوف، جامی در تقدیمات انس روایتی را نقل کرده و می‌گوید: «روزی در دکان عطاری مشغول و مشغوف معامله بود، درویشی آنجا رسید و چند بار شَمَاءِ لَهُ گفت، وی به درویش نپرداخت، درویش گفت ای خواجه تو چگونه خواهی مرد؟ عطار گفت: چنانکه تو خواهی مرد، درویش گفت: تو

<sup>(۱)</sup> ریتر، هلموت، (۱۳۷۷)، دریای جان، ترجمه مهرآفاق باپوردی، جلد اول، چاپ دوم، تهران، الهدای، ص ۱

<sup>(۲)</sup> فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۷

<sup>(۳)</sup> زرین کوب، (۱۳۸۲)، صص ۲۶ و ۴۲ و ۴۴

<sup>(۴)</sup> عطار نیشابوری، شیخ فردالذین محمد بن ابراهیم، (۱۳۸۶)، تذکرة الاولیاء، تصحیح محمد استعلامی، چاپ هفدهم، تهران انتشارات زوار، ص ۲۵ و عطار، (۱۳۸۷)، منطق الطیر، صص ۵۳ و ۶۲ و ۷۰

<sup>(۵)</sup> عطار، (۱۳۸۶)، مختارنامه، ص ۳۰

همچون من می توانی مرد؟ عطار گفت: بلى، درویش کاسه‌ی چوبین داشت زیر سر نهاد و گفت «الله» و جان بداد، عطار را حال متغیر شد و دکان برهم زد و به این طریق [صوفیه] درآمد.<sup>(۱)</sup>

اما اغلب محققان معاصر که در آثار و زندگینامه‌ی عطار کنکاش و پژوهش نموده اند روایت جامی را بى اساس دانسته اند، چون خود شیخ عطار در مقدمه‌ی تذکرة الاولیاء در انگیزه‌ی نوشتن آن می گوید: «دیگر باعث، آن بود که بى سبی از کودکی باز، دوستی این طایفه در جانم موج می زد و همه وقت مفرح دل من سخن ایشان بود». و همچنین «دیگر باعث، آن بود که دلی داشتم که جز این سخن نمی توانستم گفت و شنید، مگر به گُره و ضرورت و مالابد».<sup>(۲)</sup>

بنابراین، گرایش به تصویف در کودکی در وجود او موج می زده و سخنی جز سخن روحانی بزرگان صوفیه عطش باطنی اش را فرو نمی نشانده و او را ارضاء نمی نموده است. و برای درآمدن به سلک صوفیه نیازی به چنین حکایات افسانه گونه نبوده است.

تذکره نویسان نسب معنوی شیخ نیشابور را به سلسله‌های صوفیه مختلفی نسبت داده اند، و هرکدام او را پیرو مراد یا سلسله‌ای می دانسته اند، که گویا هیچ یک از این روایت‌ها پایه‌ای جز تخیلات و احتمالات تذکره نویسان و تاریخ نگاران نداشته است. برای مثال استاد فروزانفر، علاوه بر رد قول جامی درمورد بدایت ورود عطار به حلقه‌ی صوفیان، قول دیگر او را نیز که شیخ را از پیروان نجم الدین کبری به حساب آورده، بی اساس می داند.<sup>(۳)</sup> همچنین روایت دولتشاه سمرقندی را نیز، که عطار را از مریدان رکن الدین گاف می دانسته، ناصواب می داند.<sup>(۴)</sup>

استاد فروزانفر خود، با استناد به آنچه در خسرونامه آمده، می گوید: «پیر او، به احتمال قریب به یقین سعد الدین بن ابوالفضل بن الربیب بوده است».<sup>(۵)</sup> اما استاد شفیعی کدکنی در این باره می گوید، چون ما ثابت کرده ایم که خسرونامه، مسلمًا از عطار نیست<sup>(۶)</sup>، بحث در این باره از بنیاد نادرست می دانیم.<sup>(۷)</sup> سپس یک سلسله نسب معنوی برای عطار در مقدمه منطق الطیر آورده، و آن را دارای اصالت می داند: «صاحب مجمل فصیحی، نسب معنوی عطار را به ابوسعید ابوالخیر می رساند، بدین گونه: وفات الشهید المرحوم المبرور الشیخ فریدالحق و الملہ و الدین عطار به نیشابور. و او مرید شیخ جمال الدین محمد بن محمدالتفنّدردی الطوسي المعروف بالامام الریانی است و او از شیخ شریف الدین الرداد و او از خال خود شیخ صلاح الدین الاستاد و او از شیخ نورالدین منور و او از خواجه ابوالفتح طاهر و او از جد خود ابوسعید... از نوع افراد این سلسله می توان حدس زد که این سلسله دارای اصالت است، چون اگر قرار بود جعل کنند از نام شخصیت‌های معروف جعل می کردند. همین که این افراد، در فاصله‌ی عطار تا نورالدین منور، سه تن ناشناخته اند، خود دلیل این است که چنین سلسله ای وجود داشته است و نسب معنوی عطار، از رهگذر آن افراد، به ابوسعید ابوالخیر می رسیده است.<sup>(۸)</sup> سپس شفیعی کدکنی، در ادامه‌ی این بررسی‌ها پس از اشاره به مدارک و اسناد مختلف، به این نتیجه می رسد که نسبت عطار به این سلسله قطعی است، و چنین می گوید: «با اطلاعاتی که در باب الامام الریانی و شریف الدین الرداد، و صلاح الدین احمد الاستاذ به دست

(۱)- فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۱۷

(۲)- عطار، (۱۳۸۶)، تذکرة الاولیاء، ص ۷

(۳)- فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۳۷

(۴)- فروزانفر، (۱۳۷۴)، ص ۳۰

(۵)- همان، ص ۳۷

(۶)- شفیعی کدکنی، در مقدمه مختارنامه از ص ۳۴ تا ص ۵۹ با ارائه دلایل گوناگون منسوب بودن «خسرونامه» به عطار را رد کرده است

(۷)- عطار، (۱۳۸۶)، مختارنامه، ص ۲۷

(۸)- عطار، (۱۳۸۶)، منطق الطیر، ص ۶۴